

Sveučilište u Zadru

Odjel za anglistiku

**Izvješće Povjerenstva za unutarnju prosudbu sustava
osiguranja kvalitete**

Zadar, travanj 2012. god.

Uvod: Unutarnja prosudba sustava osiguranja kvalitete

Prva unutarnja prosudba sustava osiguravanja kvalitete Odjela za anglistiku Sveučilišta u Zadru (u dalnjem tekstu Odjel) postupak je prosudbe stupnja razvijenosti sustava osiguravanja kvalitete Odjela koji se temelji na sedam točaka „Standarda i smjernica za osiguranje kvalitete u europskom prostoru visokog obrazovanja“ (*Standards and Guidelines for Quality Assurance in the European Higher Education Area* - u dalnjem tekstu ESG-standarda). Radi se o skupu europskih standarda koji služe kao sugestija i sredstvo za unapređenje sustava kvalitete, a koji su usvojeni u Hrvatskoj 2006.g. od strane Nacionalnog vijeća za visoko obrazovanje (NVVO).

Od početka primjene Bolonjske reforme na Odjelu (2005/2006.god.) postoji mišljenje da je potrebno stalno djelovati na unaprjeđenju sustava osiguranja kvalitete kako bi se poboljšao, unaprijedio i prilagodio europskim standardima. U tu svrhu proveden je i postupak unutarnje evaluacije sustava osiguranja kvalitete na Odjelu - postupak utvrđivanja stanja funkciranja sustava osiguranja kvalitete, odnosno njegove usklađenosti s ESG-standardima i smjernicama.

1. Postupak unutarnje prosudbe

1. 1. Svrha i ciljevi unutarnje prosudbe sustava osiguranja kvalitete

Kako je riječ o prvom postupku unutarnjeg vrednovanja sustava osiguranja kvalitete na Odjelu, bilo je potrebno provjeriti brojne informacije koje bi mogle pomoći u njegovu poboljšanju i unapređenju. Tijekom provedbe ovog postupka članovi povjerenstva su kontinuirano komunicirali s pojedinim dionicima/ama programa (nastavnicima/ama i studentima/cama), te konzultirali „Priručnik za osiguravanje i unapređivanje kvalitete Odjela za anglistiku,“ Pravilnik Odjela za anglistiku, te Poslovnik Odjela za anglistiku.

Svrha ovog postupka je vrednovanje primjene uspostavljenog sustava upravljanja kvalitetom svih djelatnosti na Odjelu. Sam postupak unutarnje prosudbe obuhvaća sljedeće aktivnosti: utvrđivanje implementiranih aktivnosti sustava određenih „Priručnikom za osiguravanje i unapređivanje kvalitete“; provjeru pripadne prateće dokumentacije, te utvrđivanje sukladnosti stvarnog odvijanja procesa za osiguravanje i unapređivanje kvalitete s općim zahtjevima definiranim Priručnikom. Izvješće će stoga dati preporuke i prijedloge za poboljšanje sustava.

Cilj je prosudbe bio provjeriti:

1. Ciljeve i politiku Odjela,
2. Ustroj i učinkovitost sustava za osiguranja kvalitete,
3. Strukturu i sadržaj studijskih programa,
4. Znanstveno-istraživačku djelatnost nastavnog osoblja te projekte u koje su nastavnici/ice uključeni zadnjih 5 godina,
5. Načine i metode ocjenjivanja studenata/ica,
6. Osiguravanje kvalitete nastavnog osoblja
7. Resurse za učenje koje Odjel nudi studentima/icama
8. Dostupnost informacija koje se tiču sustava osiguranja kvalitete, te općenito studija i funkcioniranja Odjela

1.2. Izvješće o unutarnjoj prosudbi

Sustav osiguranja kvalitete na Odjelu za anglistiku sastoji se od Povjerenstva za osiguranje kvalitete koje broji sedam članova (dvoje predstavnika/ica književnosti, dvoje predstavnika/ica lingvistike, jedan predstavnik lektor/ica, predstavnik studenata/ica, te odjelna tajnica). Sustav osiguranja kvalitete potiče se i unapređuje kroz:

- a) viziju, misiju i ciljeve Odjela za anglistiku,
- b) osobe i tijela odgovorna za provedbu pojedinih zadataka i ciljeva na Odjelu
- c) dokumente koje su izrađeni i usvojeni kako bi se osiguralo provođenje pojedinih zacrtanih ciljeva
- d) terminske planove pojedinih aktivnosti

Vizija Odjela za anglistiku je da kvalitetom i tradicijom svog znanstveno-istraživačkog, nastavnog i stručnog rada bude prepoznat kao integralni dio kako hrvatskog tako i europskog akademskog prostora, ali i šire.

Misija Odjela za anglistiku je da kvalitetnim znanstvenim istraživanjima, kontinuiranim unapređivanjem nastavne, znanstvene i mentorske sposobnosti znanstveno-nastavnog osoblja i suradnika/ica, ali i integracijom znanstvene, nastavne i društvene odgovornosti s najnovijim znanstvenim spoznajama omogući studentima/cama razvijanje relevantnih znanja i vještina.

Ciljevi Odjela za anglistiku mogu se najbolje svesti pod stalnu težnju ka podizanju kvalitete rada u svim njegovim segmentima, odnosno, na postizanje znanstvene, nastavne i stručne izvrsnosti i prepoznatljivosti. Ciljevi izvrsnosti kojima se želi poboljšati kvaliteta nastave, osnažiti znanstveno-istraživački rad Odjela i povećati njegovu prepoznatljivost unutar Sveučilišta i u široj hrvatskoj i europskoj znanstvenoj zajednici su sljedeći:

- poticati kvalitetu nastave
- poticati djelatnike na usavršavanje i redovito napredovanje u znanstvenoj karijeri
- poticati publiciranje znanstvenih radova i monografija čiji su autori ili koautori djelatnici odjela, kako u hrvatskim tako i u svjetskim znanstvenim časopisima i knjigama iz područja anglistike i srodnih područja
- poticati aktivno sudjelovanje djelatnika Odjela na domaćim i međunarodnim znanstvenim skupovima
- poticati prijavljivanje anglističkih i/ili interdisciplinarnih znanstveno-istraživačkih projekata (MZOŠ, međunarodni fondovi, gospodarstveni resursi), bilo samostalno, bilo u suradnji s drugim odjelima/institucijama
- poticati mobilnost nastavnog osoblja pravovremenim informiranjem o mogućnostima studijskih boravaka u inozemstvu, odnosno, pozivanjem renomiranih stranih stručnjaka kao gostujućih predavača na Odjelu
- poticati međunarodnu mobilnost studenata/ica
- poticati uspostavu sustava prikupljanja informacija, odnosno pravovremenog ažuriranja svih relevantnih informacija potrebnih za određivanje pokazatelja provođenja znanstvene strategije i započetih aktivnosti

1.3. Rezultati untarnje prosudbe sustava osiguranja kvalitete

Budući da je Povjerenstvo za unutarnju prosudbu u postupku prosudbe slijedilo „Standarde i smjernice za osiguranje kvalitete u europskom prostoru visokog obrazovanja,“ rezultati prosudbe stoga prate točke 1. 1. do 1. 7. tih standarda i smjernica:

1.3.1. Politika kvalitete i postupci za osiguranje kvalitete

Odjel za anglistiku ima jasno definiranu misiju, viziju, ciljeve, strategiju kao i politiku kvalitete. Od ovih dokumenata zasad je jedino javno izložena politika kvalitete. Odjel je izradio *Priručnik za osiguravanje i unapređivanje kvalitete* (2011. god.) čiji je cilj osiguravanje kontinuiranog praćenja različitih indikatora kvalitete te kreiranje mjera za njihovo poboljšanje i unapređenje. Nužno ga je periodično mijenjati i dopunjavati, a sve u svrhu kontinuiranog procesa poboljšanja kvalitete. Priručnik je zajedno s *Pravilnikom o sustavu osiguravanja kvalitete*, te *Poslovnikom o radu Povjerenstva za osiguranje kvalitete* javno dostupan na web-stranicama Odjela.

Trajni cilj provođenja politike kvalitete na Odjelu je osiguravanje uvjeta za napredak Odjela u cijelosti, poticanje inovativnosti, stvaranje prilika za razvoj i usavršavanje zaposlenika. Cilj je provođenja ove politike i poboljšanje komunikacije zaposlenika/ica sa studentima/icama Odjela u zajedničkim organizacijama studentskih projekata i projekata Odjela te dobivanje povratnih informacija od studenata/ica i ostalih subjekata koji su direktno ili indirektno vezani uz rad Odjela.

Zaključak:

Odjel za anglistiku ima jasno definiranu misiju, viziju, ciljeve, strategiju, te politiku kvalitete, ali je zasad jedino politika kvalitete javno dostupna. Odjel također ima, u skladu s politikom kvalitete Sveučilišta u Zadru, i precizno razrađene kriterije samoevaluacije nastavnika/ica na području znanstvene, stručne i nastavne aktivnosti koja se periodično provodi. Spomenuti kriteriji između ostalog služe i u izradi strategije Odjela.

Preporuka za poboljšanje:

Odjel treba:

- a) izraditi misiju, viziju i ciljeve Odjela
- b) dovršiti Razvojnu strategiju Odjela za period od sljedećih pet godina (2012-2017)
- c) uključiti studente/ice i ostale dionike/ice i u ostale provedbe postupaka za osiguranje kvalitete, a ne samo u postupke periodičnih evauacija
- d) redovito objavljivati informacije o svim aktivnostima vezanim uz provođenje politike kvalitete

1.3.2. Odobravanje, promatranje i periodična revizija studijskih programa i stupnjeva obrazovanja

Mehanizmi za odobravanje, promatranje i periodičnu reviziju programa i stupnjeva obrazovanja se primjenjuju u cijelosti. Izmjene programa upućuju se Odjelom Stručnom vijeću. Stručno vijeće odobrava promjene vodeći se dozvoljenim okvirima te ih upućuje Senatu Sveučilišta koji donosi konačnu odluku.

Izmjene programa provode se u svrhu njegova osuvremenjivanja. Uvođenje novih kolegija rezultat je i stručnog napredovanja postojećeg kao i primanja novog nastavnog kadra na Odjelu.

Izmjene Stručnom vijeću Odjela predlažu nastavnici odjela, povjerenstvo za kvalitetu i odjelne katedre.

Katedra za jezik i primijenjenu lingvistiku u prošloj akademskoj godini, 2010./2011., održala je niz sastanaka na kojima su dogovorene izmjene lingvističkog dijela programa. Uvedeni su novi kolegiji i unificiran je postotak za prolaznost studenata kako bi se osigurala jednaka opterećenost i kvaliteta znanja studenata.

Što se tiče kolegija iz književnosti, u prošloj akademskoj godini, 2010./2011., ponuđeni su mnogi novi, većinom izborni kolegiji na preddiplomskom i diplomskom studiju.

Povjerenstvo za osiguranje kvalitete predložilo je u zadnjih nekoliko godina niz poboljšanja koja se tiče osuvremenjivanja programa, dostupnosti i preglednosti informacija. Među promjenama se ističu kolegij "Orijentacijski praktikum" koji upoznaje studente s načelima studiranja na Odjelu za anglistiku i na Sveučilištu u Zadru i detaljni silabusi dostupni na web stranicama.

Odjel redovito surađuje sa sveučilišnim Uredom za međunarodnu suradnju i inozemnim sveučilištima. Rezultat te komunikacije u posljednje dvije akademske godine je gostovanje dvaju nastavnika iz SAD-a putem stipendije Fulbright te jednog nastavnika iz Republike Irske na poziv Sveučilišta. Svi su gostovali dva semestra predavajući na preddiplomskom ili na diplomskom studiju. Gostujući profesori/ce ponudili su ukupno četiri nova kolegija. Iako je studijski program bio obogaćen kolegijima izvornih govornika, odlaskom gostujućih nastavnika oni su se ukidali. Iz tog razloga je gostujuća profesorica,

Fulbrightova stipendistica u ljetnom semestru akademске godine 2011./2012., angažirana kao dodatna predavačica na postojećim kolegijima.

Nastavnici/ice s Odjela putem sastanaka Stručnog vijeća Odjela i sastanaka svih članova/ica Odjela analiziraju uspješnost programa na temelju rezultata studenata na pismenim i usmenim ispitima te na obranama završnih i diplomskih radova. S obzirom da je programu studija predviđen i završni ispit, od akademске godine 2012./2013. odlučit će se i o mogućnosti uvođenja završnog ispita na preddiplomskom studiju. U tu svrhu odabранo je posebno povjerenstvo za izradu prijedloga završnog ispita, a u odlučivanje će biti uključeni i student/ice putem studentskih anketa. Cilj uvođenja završnog ispita je temeljitija potvrda stečenog znanja nakon trogodišnjeg studija od one koju nudi završni rad.

Studenti/ce su preko svog predstavnika u Stručnom vijeću Odjela i Povjerenstvu za kvalitetu uključeni u odobravanje, promatranje i periodičnu reviziju programa. Putem semestralnih anketa koje provodi sveučilišni ured za provođenje kvalitete student/ice ocjenjuju rad nastavnika/ica.

Za održavanje predavanja i vježbi osigurane su prostorije s odgovarajućom opremom (1 računalo, 1 LCD projektor po prostoriji). Iz Odjelnih sredstava redovito se nabavlja recentna literatura potrebna za predavanja. Zbog bolje dostupnosti studentima, literaturu bi trebalo naručivati u više primjeraka ukoliko je to finansijski moguće.

Ishodi (ciljevi) učenja navedeni su u silabusima svakog pojedinog predmeta. Ishodi studija navedeni u programu nisu se mijenjali od uvođenja Bolonjskog procesa akad.god 2005./2006.

Zaključak:

Sam Odjel bi trebao pojačati aktivnosti što se tiče anketiranja završenih studenata. Zbog velikog interesa za naš studij i prikupljenih školarina, Odjel za anglistiku je jedan od prosperitetnijih na Sveučilištu. Veći dio planiranih aktivnosti se financira. Ipak, osiguravanje sredstava često ne ovisi o samom Odjelu već o pravilima fiskalne odgovornosti kojih se Sveučilište treba pridržavati.

Preporuke

Potrebno je provesti detaljniju analizu tržišta ne bi li se ustanovilo u kojim sve segmentima diploma iz engleskog jezika i književnosti omogućava zapošljavanje. Nakon

analize može se utvrditi je li ishode potrebno redefinirati ili su u potpunosti opisani u programu studija. Također, iako su silabusi dostupni na web-stranici Odjela, tamo se nalazi i stara verzija programa koju treba ažurirati.

1.3.3. Pregled znanstveno-istraživačkog rada nastavnog osoblja Odjela za anglistiku u petogodišnjem razdoblju (2006. - 2011.)

SUDJELOVANJA NA PROJEKTIMA

Re dni br oj	Član Odjela	Projekt
1.	Doc.dr. Senka Božić Vrbančić	<p>1. <u>2012-2015.</u> voditeljica znanstvenog istraživačkog projekta Globalisation and the politics of cultural difference, Hrvatska zaklada za znanost, (09/62 „Globalizacija i politika kulturne različitosti“).</p> <p>2. <u>2007-2010.</u> voditeljica znanstvenog projekta Policy, Media and the Politics of Culture in the EU, nositelj projekta The University of Melbourne, Australia (McArthur Research Fellowship). (http://www.findanexpert.unimelb.edu.au/researcher/person178010.html)</p> <p>3. <u>2006-2010.</u> voditeljica dvije radne grupe WP1 i Wp1a (WP1 - <i>Simboli europske kulture i identiteta; WP1a – Europezacija kulturnog turizma</i>) u sklopu projekta Languages in Network of European Excellence, 6th Framework Programme (FP6) of the European Commission. Kordinator projekta je Sveučilište u Bernu, Švicarska. U projektu je participiralo 80 istraživaca/ica (University of Bern, Switzerland; University of Vienna, Austria; Charles University Prague, Czech Republic; Free University of Bozen/Bolzano, Italy; University of Southampton, UK; University of Szeged, Hungary; University of Applied Languages, Germany; Institute for anthropological research, Croatia; Adam Mickiewicz University, Poland).</p>

		(http://www.linee.info/). Kordinator za Hrvatsku: Prof.dr.sc. Anita Sujoldžić, Institut za antropologiju, Zagreb. 4. <u>2007-2011.</u> istraživačica na projektu " Suvremena transformacija lokalnih jezičnih zajednica i kulturna raznolikost " (projekt MZOS RH, 196-1962766-2743). Voditeljica: Prof.dr.sc. Anita Sujoldžić, Institut za antropologiju, Zagreb. 5. <u>2006-2007.</u> istraživačica na projektu " Cultural sensitivity and competence in adolescent mental health promotion, prevention and early intervention ", FP6 project. Koordinator projekta: University of Bari, Italy. Partner iz Hrvatske, Institut za antropologiju, Zagreb. Voditeljica tima iz hrvatske: Prof.dr.sc. Anita Sujoldžić.
2.	Doc. dr. Mario Vrbančić	<p>1. 2012.-2015. istraživač, projekt Globalisation and the politics of cultural difference, Hrvatska zaklada za znanost, (09/62 „Globalizacija i politika kulturne različitosti“)</p> <p>2. 2006.-2010. istraživač (WP1 - Simboli europske kulture i identiteta – film i mediji) u sklopu projekta Languages in Network of European Excellence, 6th Framework Programme (FP6) of the European Commission. Koordinator projekta je Sveučilište u Bernu, Švicarska.</p> <p>3. 2004.-2005. suorganizator i istraživač u projektu "Visual Culture", Open Society Institute Europe, Higher Education Support Program.</p>
3.	Dr. Marko Lukić	<p>1. Istraživač na međunarodnom projektu „Globalization and the Politics of Cultural Difference“ (O-3588-2011); (2011-); voditelj projekta dr.sc. Senka Božić Vrbančić (Sveučilište u Zadru, Odjel za anglistiku), Hrvatska zaklada za znanost;</p> <p>2. Asistent na projektu „Konceptualizacija mora i njegova mesta u kulturnom imaginariju SAD-a“ (2007-); voditelj projekta prof.dr.sc. Stipe Grgas (Sveučilište u Zagrebu, Odsjek za anglistiku), Ministarstvo znanosti, obrazovanja i športa.</p>
4.	Dr. Sanja Škifić	1. Istraživačica na projektu „ <i>Konceptualne razlike hrv., eng. i tal. jezika: odabrana spoznajna područja</i> “ (269-1301049-0907; suradnik

		od 02. siječnja 2007. godine).
5.	Katarina Ćurković Denona	1. Istraživačica na projektu <i>Razvoj diskurzivne kompetencije u međujeziku učenika stranoga jezika</i> (od 2007. godine).
6.	Tomislav Kuzmanović	1. 09/2012. – 09/2014. <i>Translation and the Making of World Literature</i> , University of Iowa, Russian State University for the Humanities i Sveučilište u Zadru 2. 05/2006. – 07/2006. <i>International Writing Programs</i> , University of Iowa
7.	Antonio Oštarić	1. Istraživač na projektu MZOŠ RH 269-1301049-0907 "Konceptualne razlike hrvatskog, engleskog i talijanskog jezika: odabrana spoznajna područja", voditeljica projekta: prof.dr.sc.Danica Škara 2. Istraživač na znanstvenom projektu MZOŠ RH 269-2120920-0896 " <i>Percepcija i artikulacija u hrvatskome jeziku</i> ", voditeljica projekta: doc.dr. Małgorzata Ewa Ćavar.

Članovi/ce Odjela za anglistiku aktivno se bave znanstveno-istraživačkim radom, bilo sudjelovanjem u radu na znanstvenim projektima, bilo publiciranjem znanstvenih radova i knjiga, ili predstavljajući svoj rad na međunarodnim znanstvenim skupovima.

U proteklom petogodišnjem razdoblju sedmero je članova Odjela surađivalo na znanstvenim projektima. Doc.dr.sc. Božić-Vrbančić voditeljica je znanstvenog istraživačkog projekta financiranog od strane Nacionalne zaklade za znanost, na kojem kao istraživači surađuju doc.dr.sc. Mario Vrbančić i doc.dr.sc. Marko Lukić. Kolegica Božić-Vrbančić također je do 2010.g. vodila jedan znanstveni projekt na Sveučilištu u Melbournu (Australija). Osim toga, u analiziranom razdoblju surađivala je kao istraživačica na tri znanstvena projekta: na dva FP6 projekta (od kojih je na jednom bila voditeljicom dvije radne skupine) i jednom nacionalnom projektu financiranom od strane MZOŠ.

Zajedno s već spomenutim projektima, ostalih šestero članova Odjela sudjelovalo je u svojstvu istraživača/ica na ukupno dvanaest projekata: šest međunarodnih i šest nacionalnih.

Članovi/ce Odjela za anglistiku redovito publiciraju znanstvene radove u nacionalnim i međunarodnim časopisima. U analiziranome razdoblju objavili su dvije knjige, obje na

engleskom jeziku u inozemstvu. Pored toga, jednom članu Odjela knjiga je prihvaćena za tisak. U analiziranome razdoblju, četrnaestero članova/ica Odjela objavilo je ukupno pedeset i tri znanstvena rada u časopisima ili zbornicima, od čega trinaest znanstvenih radova u međunarodnim znanstvenim časopisima ili poglavlja u knjigama objavljenih kod stranih priznatih izdavača. Ostali radovi objavljeni su u nacionalnim časopisima ili zbornicima, kategoriziranima kao A1 ili A2.

U analiziranome razdoblju četrnaestero je nastavnika/ica Odjela održalo ukupno četrdeset i četiri referata na međunarodnim znanstvenim skupovima, u zemlji i inozemstvu. Od toga, njih petero je imalo po jedan referat, četvero po tri referata, dvoje po četiri referata, a samo troje je imalo više od četiri referata. Od ukupnoga broja referata, četrnaest je održano na međunarodnim skupovima u inozemstvu.

Zaključak:

Članovi/ce Odjela za anglistiku aktivno se bave znanstveno-istraživačkim radom, iako ne svi istim intenzitetom. Od ukupnoga broja, samo ih sedam radi na nekom znanstvenom projektu. Četrnaestero ih je objavilo znanstvene radove, ali sedmero samo po jedan rad u analiziranome razdoblju. Članovi/ce Odjela izlažu svoje radove na međunarodnim znanstvenim skupovima, ali nedovoljno često, a neki samo po jedan u analiziranome razdoblju.

Preporuke za poboljšanje:

Radi poboljšanja razine znanstveno-istraživačkoga rada na Odjelu za anglistiku, treba poticati nastavnike/ce da prijavljuju nove znanstvene projekte u čiji rad bi bili uključeni i drugi članovi/ce Odjela. Također, treba poticati nastavno osoblje da redovito izlažu svoje radove na međunarodnim znanstvenim skupovima jer će na taj način moći stvoriti kontakte i otvoriti pristup mogućoj suradnji s međunarodnim istraživačkim mrežama. Uz navedeno, treba poticati i objavljivanje znanstvenih radova u međunarodnim publikacijama, po mogućnosti radova na kojima bi osoblje Odjela radilo u timovima. Nadalje, trebalo bi na mrežnim stranicama Odjela učiniti javno dostupnom ažuriranu bazu podataka znanstvenih projekata, objavljenih knjiga i znanstvenih radova te održanih izlaganja na međunarodnim znanstvenim skupovima.

1.3.4. Ocjenjivanje studenata i studentica

Odjel za anglistiku kriterije za ocjenjivanje studenata na preddiplomskom i diplomskom studiju javno objavljuje na svojoj web stranici u okviru silabusa svakog pojedinog kolegija. Većina nastavnika/ica i usmeno informira studenti/ce o načinu ocjenjivanja, te uvjetima za izlazak na ispit tijekom uvodnog predavanja u kolegij.

Kolegiji su podijeljeni na obvezne i izborne, te se sastoje od predavanja i vježbi ili predavanja i seminara. Oblici provjere znanja su različiti, te variraju zavisno o vrsti kolegija, odnosno zahtjevnosti, broju studenata, te tipu (obvezni ili izborni). Ipak, većina nastavnika/ica održavaju dva kolokvija tijekom semestra. Uspješno polaganje oba kolokvija, uz ostale ispunjene uvjete kao što su nazočnost na nastavi od 80-85%, pisanje domaćih radova i/ili izrada jednog ili više seminarskih radova, te eventualna usmena prezentacija seminarskoga rada omogućava studentima/cama da ne moraju polagati pismeni ispit tijekom redovnog ispitnog roka. Kod specifičnih i temeljnih kolegija kao što je *Suvremeni engleski jezik (I-VIII)* koji student/ice pohađaju tijekom preddiplomskog i diplomskog studija, obvezno je polagati i usmeni ispit u redovnom zakonskom roku, uz položeni pismeni ispit.

Ima i kolegija na kojima student/ice polažu tri kolokvija tijekom semestra, ali i onih gdje polažu samo jedan kolokvij ili uopće ne izlaze na kolokvij. Kod ovih se veća važnost pridaje proučavanju zadane literature, izradi seminara, eseja ili pak prezentaciji samostalnih uradaka tijekom kolegija nego kolokvijima. Na pojedinim kolegijima, uz uspješno položena dva kolokvija student/ice u redovnom roku ipak izlaze na pismeni ispit.

Raspored kolokvija tijekom semestra i ispita u redovnim ispitnim rokovima donosi se na početku akademске godine, te se objavljuje na mrežnoj stranici Odjela. Rezultati su također većinom javni, te se objavljuju na mrežnoj stranici i na oglasnoj ploči Odjela, kao i termini upisa ocjena.

Zaključak:

Kriteriji, pravila i postupci za ocjenjivanje ishoda učenja studenata dosljedno se primjenjuju, javno su objavljeni i student/ice su upoznati s njima. Nastavnici/ce mogu mijenjati kriterije ocjenjivanja zavisno o kurikulumu, ali redovita je praksa da se svaka promjena objavi prije početka akademске godine.

Preporuka za poboljšanje:

U skladu s kurikulumom i ishodima učenja stalno poboljšavati proceduru ocjenjivanja ishoda učenja.

1.3.5. Osiguravanje kvalitete nastavnog osoblja i njegova interakcija i utjecaj na društvo znanja te doprinos regionalnom razvoju

Prema studentskim anketama većina nastavnika/ica koji predaju na Odjelu dobro razumiju predmete koje podučavaju i raspolažu vještinama za učinkovito prenošenje svog znanja. Rezultat evaluacije je da nastavnici/ice svakim anketiranjem poboljšavaju slabije ocijenjene elemente. Pri zapošljavanju novih nastavnika/ica osigurava im se pomoći u planiranju i izvođenju nastave.

Na Odjelu se organizira ciklus predavanja u sklopu "Orijentacijskog praktikuma", odnosno postoji organizirana djelatnost na promicanju Bolonjskog procesa među nastavnicima/cama i studentima/cama. Nastavnici/ice Odjela redovito prate novosti na planu provedbe Bolonjskog procesa te prate sve važnije događaje o toj temi. Implementiranje načela Bolonje jedna je od glavnih zadaća odjelnog Povjerenstva za osiguranje kvalitete. Može se utvrditi kako provedba Bolonjskog procesa Odjelu ne predstavlja poteškoću u smislu razumijevanja intencija tog procesa niti načina njegove realizacije. Ova konstatacija podjednako vrijedi i za nastavnike/ice i za student/ice Odjela.

Nastavno osoblje se potiču na suradnju s lokalnom zajednicom, povezivanje nastavnog i praktičnog rada, te na međunarodnu suradnju.

Dio nastavnika/ica sudjeluje u nacionalnim i međunarodnim istraživačkim projektima. Odjel za anglistiku je, u suradnji s drugim odjelima Sveučilišta, u dva navrata organizirao uspješnu međunarodnu konferenciju „Re-Thinking Humanities and Social Sciences“, koja okuplja vodeće domaće i eminentne strane stručnjake s područja anglistike. Godine 2010. naziv skupa bio je *The Issue of the (Post) Other: Postmodernism and the Other*, dok je 2011. godine tema bila *The Zone and Zones – Radical Spatiality in Our Times*.

Također, na Odjelu se u suradnji sa studentima/cama već niz godina organiziraju dvije manifestacije: "Irski dani," pod koordinatorstvom dr.sc. Vesne Ukić Košta, održavaju se od 2005.god. Ta je manifestacija, vezana uz proslavu Dana Sv. Patrika, posvećena najrazličitijim

aspektima irske književnosti, kulture i društva (predavanja, filmske projekcije, večeri poezije, itd.). Predavači/ce su kako profesori/ce s Odjela s anglistiku, tako i profesori/ce s drugih odjela, a projektu se rado pridružuju i student/ice s drugih odjela.

“SF Week,” pod vodstvom doc.dr.sc. Marka Lukića, održava se od 2007.god. Zamišljen kao znanstveno-popularni projekt s ciljem popularizacije znanosti korištenjem žanrovske književnosti, filma ali i umjetnosti općenito, “SF Week” svake godine predstavlja niz interdisciplinarnih predavanja. Uz predavače/ice s Odjela za anglistiku (student/ice i profesore/ice) projektu su se, kao i svake godine, pridružili predavači/ice s drugih odjela. Isto tako, project ugošćuje i izlagače/ice izvan same institucije (npr. mladog irskog redatelja Conora McMahaona 2010.god. i druge).

Obje spomenute manifestacije dobro su medijski praćene, što svjedoči o povezanosti Odjela s lokalnom zajednicom

U travnju 2010.god. u suradnji s kanadskim veleposlanstvom i Filozofskim fakultetom u Zagrebu održano je predavanje dr.sc. Linde Warley (University of Waterloo) naslovljeno *But Where are you Really From?: Multiculturalism, Memory and Canadian Literature*. Preglednim predavanjem o nekim od ključnih karakteristika kanadskog društva i kulture prof. Warley je omogućila studentima anglistike uvid u jednu (parcijalnu) anglofonu kulturu koja je inače manje zastupljena unutar hrvatskih anglističkih studija.

Od 1.- 4. rujna 2011.god. u organizaciji Odjela za anglistiku i još nekoliko odjela na Sveučilištu, održana je druga po redu međunarodna znanstvena konferencija naslovljena *Re-Thinking Humanities and Social Sciences*. Tema “The Zone and Zones - Radical Spatiality in our Times” okupila je stotinjak izlagača iz cijelog svijeta, koji su tijekom konferencije predstavili vlastita istraživanja i općenito problematizirali pitanje poimanja prostora, te njegove brojne interpretacije i primjene u skladu s interdisciplinarnim akademskim profilom sudionika. Konferenciju su obilježili i dva prestižna plenarna izlagača – profesor Edward William Soja, postmoderni politički geograf i urbani planer sa UCLA sveučilišta (SAD), te profesor Brandon LaBelle s Nacionalne Umjetničke akademije u Bergenu (Norveška) čiji je znanstveni interes fokusiran na odnos zvuka i prostora i moguću sinergiju koja je ostvariva u umjetnosti i arhitekturi. Kao i prethodne godine na konferenciji su sudjelovali i student/ce diplomskih i poslijediplomskih studija sa Sveučilišta u Zadru.

Odjel za anglistiku je 25. svibnja 2010.god. ugostio profesoricu Randi Reppen i profesora Douglasa Bibera s Northern Arizona University. Prof. Reppen je održala predavanje "Using Corpora in the Classroom" u kojem je predstavila načine korištenja korpusa dostupnih na internetu u nastavi stranoga jezika. Prof. Biber je održao predavanje "Corpus Linguistics and Grammar Teaching" u kojem je predstavio prednosti korištenja korpusa kod podučavanja engleske gramatike. Nakon predavanja, prof. Reppen je predstavila svoju najnoviju knjigu: "Using Corpora in the Language Classroom" koju je izdao Cambridge University Press, a prof. Biber je predstavio knjigu "Real Grammar: A Corpus-Based Approach to English" (u koautorstvu sa Susan Conrad) u izdanju Pearson Longman.

U akademskoj godini 2010/2011. na Odjelu za anglistiku boravila je Elizabeth Kaehler Bull koja je, kao stipendistica američkog programa Fulbright, te u suradnji s američkim veleposlanstvom, aktivno sudjelovala u izvedi predviđenog programa. Osim nastavnih zaduženja prof. Bull je organizirala i održala niz kulturnih događanja vezanih za predstavljanje i promociju američkog društva, kulture, kinematografije, etc.

U akademskoj godini 2010./2011. objavljen je i drugi broj međunarodnog časopisa *[sic] - časopis za književnost, kulturu i književno prevodenje* (www.sic-journal.org) . U ovom broju objavljeni su izabrani radovi s međunarodne konferencije *Re-Thinking Humanities and Social Sciences (2010)*. Predstavljajući rad osamnaest različitih autora časopis je pokušao objediniti neke od zanimljivijih i značajnijih izlaganja s protekle konferencije. Sam skup je propitivao pitanje (post)modernizma i tvorbu Drugog kroz iznimno široku lepezu znanstvenih pristupa. Sukladno tome i naglasak časopisa je stavljen na što veću interdisciplinarnost priželjkujući na taj način ostvarivanje što dinamičnijeg i suvremenijeg znanstvenog diskursa.

Zaključak

Nastavno osoblje Odjela sudjeluje u brojnim istraživanjima i manifestacijama na lokalnoj i međunarodnoj razini. Dio nastavnika/ica zastupljen je i u medijima. Vještina prijenosa znanja ne mjeri se samo studentskim anketama, nego i uključivanjem studenata/ica u istraživanja. Sve veći broj nastavnika/ica potiče studente na zajednička istraživanja i objavljivanje radova (doc. dr. sc. Ivo Fabijanić, dr. sc. Sanja Škifić, dr. sc. Rajko Petković, i drugi). Nastavno osoblje znatno utječe na razvoj lokalne i nacionalne zajednice i društva.

Preporuka za poboljšanje

Prikupljene povratne informacije o kvaliteti i učinkovitosti procesa poučavanja nastavnog osoblja trebalo bi još bolje koristiti za njegovo unaprjeđivanje. Rezultate znanstvenih istraživanja moglo bi se značajnije uključivati u proces poučavanja nastavnog osoblja.

1.3.6. Resursi za učenje i potporu studentima i studenticama

U želji da pruži što veću potporu novim studentima/cama, Odjel za anglistiku od siječnja 2009. god. studentima/cama od 1. godine studija dodjeljuje nastavnike/ice - tuteure (mentore). Tutorstvo obuhvaća informiranje, praćenje i usmjeravanje studenata/ica, te analizu njihova uspjeha.

U I. semestru preddiplomskog studija akademske godine 2010./2011. uveden je kolegij "Orijentacijski praktikum" koji upoznaje student/ice s načelima studiranja na Odjelu za anglistiku i na Sveučilištu u Zadru.

U IV. semestru diplomskog studija nastavničkog usmjerjenja studenti u sklopu kolegija "Praktikum i školska praksa" održavaju nastavu u srednjim i osnovnim školama. Nastavu izvode uz prisutnost predmetnog nastavnika/ice i dodijeljenog mentora/ice iz redova nastavnika/ica u tim školama.

Studentima/icama 3.god. preddiplomskog i 2.god. diplomskog studija omogućen je izbor mentora/ice na završnom, odnosno diplomskom radu. U akademskoj godini 2011./2012. svakom nastavniku/ici koji ispunjava uvjete za mentorstvo dodijeljeno je šest završnih radova i četiri diplomska rada.

Svake akademske godine dodjeljuje se nagrada Odjela za najboljeg studenta/icu u svrhu poticanja što većeg uspjeha tijekom studija i priznanja najboljima. Odjel također dodjeljuje pomoć u iznosu od 100 eura mjesечно studentima koji su na programu Erasmus.

Studenti/ce imaju svog predstavnika u Stručnom vijeću Odjela, zatim u Povjerenstvu za osiguravanje kvalitete, u povjerenstvu koje bira najboljeg studenta/icu godine, i u drugim tijelima koja se po potrebi osnivaju na Odjelu.

Odjel ima tajništvo u kojem student/ice rješavaju većinu administrativnih pitanja, dok ostala rješavaju u studentskoj referadi Sveučilišta.

Zaključak

Sustav osiguranja kvalitete konstantno provjerava resurse potrebne za potporu studentima/icama i nastavnicima/icama, omogućuje njihovu stalnu aktualnost i dostupnost iako se može primijetiti da u nekom slučajevima treba više razraditi detalje.

Preporuka za poboljšanje

Centralna sveučilišna knjižnica raspolaže s još uvijek nedovoljnim brojem primjeraka obvezne i dopunske literature za studij engleskog jezika i književnosti. Za optimalnu provedbu nastave i omogućavanje dostupnosti potrebne literature, Odjelu bi bila potrebna i priručna referentna knjižnica, koja bi trebala biti smještena u isto tako nepostojećem prostoru za učenje i izradu seminarskih radova, dostupnom studentima izvan sati frontalne nastave. Nabava relevantne literature je konstantna potreba Odjela.

1.3.7. Važnost i pristup informacijama sustava osiguravanja kvalitete

Prema naputcima "Standarda i smjernica za osiguravanje kvalitete u visokom europskom prostoru" potrebno je konstantno prikupljati, analizirati i koristiti relevantne informacije radi djelotvornog upravljanja svojim studijskim programima i drugim aktivnostima.

Odjel za anglistiku, odnosno Odjelna tajnica, ima putem Informacijskoga sustava visokih učilišta (ISVU) stalan uvid i ažurirane podatke vezane uz studij engleskog jezika i književnosti, student/ice i nastavnike/ice zaposlene na Odjelu. Pristup ISVU-u omogućuje praćenje, objedinjavanje i obradu podataka o broju prijavljenih u odnosu na broj upisanih studenata u I. godinu studija, broju studenta na pojedinom kolegiju, prikupljenim ECTS bodovima, ocjenama na ispitu, statusu studenta, broju upisanih u višu godinu studija i sl.

Na Odjelu se u suradnji s Uredom za kvalitetu Sveučilišta u Zadru redovito provode semestralne evaluacije nastavnika/ica i njihove nastavne djelatnosti od strane studenata/ica. Time se dobivaju povratne informacije o tome koliko su studenti/ice zadovoljni pojedinim

programima/kolegijima, te se njima nastavnici/ce služe u svrhu kontinuiranog poboljšanja nastavnog procesa, te također bolje komunikacije sa studentima/icama.

U suradnji s Uredom za kvalitetu na Odjelu se redovito provodi i samoevaluacija znanstvene, nastavne i stručne djelatnosti nastavnog osoblja. Ovom se metodom prati napredovanje i učinkovitost nastavnika/ica, a ti bi podaci trebali biti bitan čimbenik u kreiranju vizije i strategije rada Odjela.

Dio informacija o nekim elementima sustava osiguranja kvalitete kao što su informacije o objavljenim radovima, konferencijskim priopćenjima i projektima trebale bi se sustavnije prikupljati, te bi trebale biti dostupnije unutarnjim i vanjskim dionicima (na web-stranicama Odjela). Ti bi se podaci također trebali sustavnije koristiti u procesu poboljšavanja sustava za osiguranje kvalitete.

U suradnji s Uredom za međunarodnu suradnju odjelni ECTS-koordinator informira zainteresirane studente o mogućnostima stipendiranja i boravka, odnosno studiranja i/ili pohađanja ljetnih škola na sveučilištima u inozemstvu (Austrija, Slovenija, Bugarska, Španjolska, itd.). Na taj se način javno i transparentno potiče mobilnost studentske populacije, a student/ice stječu vrijedna iskustva studiranja na sličnim sveučilištima u Europskom prostoru visokog obrazovanja.

Zaključak

Informacije vezane uz sustav osiguranja kvalitete samo su djelomično dostupne unutarnjim i vanjskim dionicima/ama koji su k tome nedovoljno uključeni u proces razvoja ovog sustava.

Preporuka za poboljšanje

Sustav osiguranja kvalitete trebao bi u cijelosti biti transparentan, te bi stoga unutar njega trebalo poboljšati komunikaciju. Prikupljene informacije trebalo bi stoga sustavnije i ciljano dostavljati različitim dionicima/cama. Sve informacije trebale bi biti dio procesa planiranja i kontinuiranog poboljšanja sustava osiguranja kvalitete, odnosno što učinkovitijeg funkcioniranja Odjela.

1.3.8. Javno informiranje

Na mrežnim stranicama Odjela za anglistiku objavljaju se informacije relevantne za studij engleskog jezika i književnosti, poput studijskih programa, reda predavanja, silabusa za svaki pojedini kolegij, uputa za pisanje završnih i diplomskega radova, ispitnih rokova za tekuću akademsku godinu, raznih događanja na Odjelu itd. Komunikacija Odjela, nastavnika i suradnika sa studentima/icama transparentna je i ostvaruje se putem web-stranice Odjela (glasna ploča). Uz navedeno, komunikacija se brzo i efikasno ostvaruje i putem elektroničke pošte (e-maila) zajedno sa standardnim načinom konzultacija u uredu, za koje su termini svih nastavnika na Odjelu javni i aktualni.

Zaključak:

Komunikacija Odjela s studentima/icama i vanjskim dionicima/ama je na visokom nivou, naviše putem mrežnih stranica Odjela i Sveučilišta.

Preporuka za poboljšanje:

Odjel bi trebao sve informacije vezane uz studij na svojim mrežnim stranicama objavljivati dvojezično, na hrvatskom i na engleskom jeziku. Trebalo bi osvremeniti dizajn mrežnih stranica te poboljšati preglednost i strukturu, uz stalno usklađivanje, dopunu i ažuriranje istih. Također, Odjel bi trebao redovito objavljivati i informacije o zaposlenjima i zapošljivosti završenih studenata i studentica.

Izvješće o unutarnjoj prosudbi sustava osiguranja kvalitete sastavilo je **Povjerenstvo za osiguranje kvalitete Odjela za anglistiku** (2011-2013) u sljedećem sastavu:

1. dr. sc. Vesna Ukić Košta, asistentica, predsjednica Povjerenstva za kvalitetu
2. dr. sc. Rajko Petković, viši asistent
3. Antonio Oštarić, prof., asistent
4. Emil Šprljan, prof., viši lektor
5. dr. sc. Lidija Štrmelj, viša asistentica

6. Nataša Burčul, prof., tajnica

7. Jere Junaković, univ.bacc., predstavnik studenata